Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Buix**	**LNA**
CLUB 2	**Rolling Aventicum**	**LNA**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	28.05.2016
Start/Beginn Début/Inizio	17:00	End/Ende Fin/Fine	19:20
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A49		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	123

	No Card/Lic No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	10120	MEUSY Yves	
Official scorer Marqueur	207594	NICOULIN Christine	
Referee 1 Arbitre 1	96319	TASCHNER Daniel	
Referee 2 Arbitre 2	207032	SANSONNENS Gilles	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	1	12	2
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	0	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Buix	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	1	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Buix

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
23	©	CHATELAIN Julien				201644
16	A	NICOULIN Thibaut				201623
69	G	CRAMATTE Tom	x	x	x	205244
1	G	VOISARD Steven			x	215142
87		CHATELAIN Gaëtan				202668
89		MAILLARD Tanguy				202637
4		FRIDEZ Thibault				94177
12		COMMENT Donovan				207124
21		CALABRIA Anthony				208120
11		BLANCHARD Hervé				97246
TS		MEUSY Hugo				202605
6		FILIPETTO Louis				205210
13		POUILLY Arthur				204007
31		COURBAT Théo				209287

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	30070
	FRIDEZ Johann		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
03:08	13		1				
06:27	13	89	2				
14:59	21	TS	3				
23:06	87	13	4				
25:07	4	11	5				
36:26	11		6				
41:09	12	TS	7				
43:22	23	87	8				
44:24	89	23	9				
47:21	89	4	10				
53:34	87	89	11				
59:48	16	13	12				
				TOTAL			12
TIME OUT				x	x	x	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
11:43	11	2	12:24	A
16:09	4	2	18:09	I
42:46	89	2	44:46	B1
44:02	11	5	60:00	C1
44:02	11	20	60:00	O
56:03	89	2	58:03	G1
TOTAL			33	min

2 Rolling Aventicum

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
87	©	ZIMMERMANN Philippe				204221
3	A	BARDET Benjamin				201273
42	G	MARION Bastien			x	204353
35	G	CHASSOT Raphaël	x	x	x	212528
TS		MONNERON Yoann				210373
66		ROLLIER Michel				209309
86		GATTOLLIAT Arnaud				207369
55		TRISCONI Yves				98214
81		TÂCHE Simon				209371
17		BALLINARI Steve				210122
10		TONDO Marc-Antoine				211268
9		CORNAZ Léo				209123

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	20795
	CAPODIFERRO David		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
12:24	87		1				
52:23	10		2				
				TOTAL			2
TIME OUT				x	x		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
22:34	10	2	23:06	I
23:40	10	2	25:07	H
29:19	3	2	31:19	A
41:46	9	2	43:22	E
41:46	87	2	44:46	B1
44:02	17	5	60:00	C1
44:02	17	20	60:00	O
45:49	55	2	47:21	H
54:26	87	2	56:26	E
TOTAL			39	min